

Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

Ref: 41.111

Características / Features / Caractéristiques:

- Mando a distancia para controladores LED monocolor. / Remote control for single-colour LED controllers. / *Télécommande pour contrôleurs LED monochromes.*
- Rueda táctil ultrasensible para el ajuste del color. / Ultra-sensitive colour adjustment touch wheel. / *Molette tactile ultra-sensible pour le réglage des couleurs.*
- Cada mando puede emparejarse con uno o varios receptores. / Each remote can be paired with one or more receivers. / *Chaque télécommande peut être appairée avec un ou plusieurs récepteurs.*
- Alimentado por 2 pilas AAA (no incluidas). / Powered by 2 x AAA batteries (not supplied). / *Alimenté par 2 piles AAA (non fournies).*
- Funciona con luz indicadora LED. / Operates with an LED indicator light. / *Fonctionne avec un témoin lumineux LED.*



Características técnicas / Technical characteristics / Caractéristiques techniques

Datos técnicos / Technical data / Données techniques

Frecuencia de transmisión / Transmission frequency / <i>Fréquence de transmission</i>	2.4GHz
Consumo de energía en espera / Standby power consumption / <i>Consommation d'énergie en veille</i>	<10µA
Corriente de trabajo / Working current / <i>Courant de fonctionnement</i>	<5mA
Grado de protección / Degree of protection / <i>Degré de protection</i>	IP20
Zonas / Zones / Zones	4
Tipo de control / Control type / <i>Type de commande</i>	RF
"ON"	Sí / Yes / <i>Oui</i>
"OFF"	Sí / Yes / <i>Oui</i>
Memoria / Memory / <i>Mémoire</i>	Sí / Yes / <i>Oui</i>

Prestaciones / Features / Services

Regulación / Regulation / <i>Réglage des couleurs</i>	Monocolor / Monocouleur / <i>Monocouleur</i>
Tipo de alimentación / Power supply / <i>Type d'alimentation</i>	2 Pilas AAA (3V) / 2 x AAA batteries (3V) / <i>2 piles AAA (3V)</i>
Apto para / Apt for / <i>Apte pour</i>	Interior / Indoor / <i>Intérieur</i>
Distancia máxima de recepción de señal / Maximum signal reception distance / <i>Distance maximale de réception du signal</i>	30m
Soporte a pared / Wall bracket / <i>Support mural</i>	Sí / Yes / <i>Oui</i>

Temperaturas / Temperatures / Températures

Temperatura de trabajo / Working temperature / <i>Température de travail</i>	-30°C / +55°C
--	---------------



Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

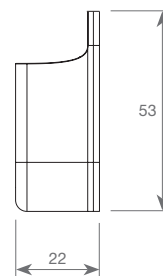
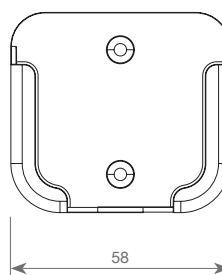
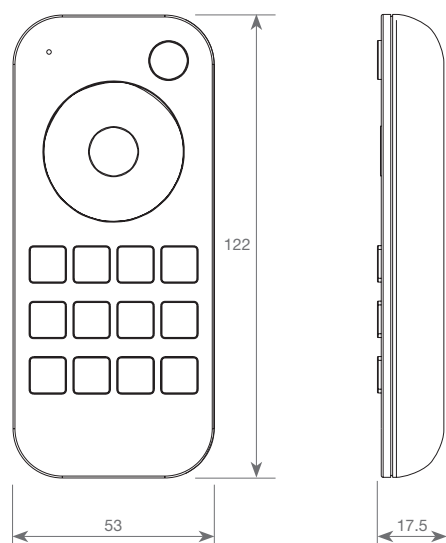


Atención / Attention / Attention:

1. Al usar el control remoto, si la luminaria indicada parpadea rápidamente, cambie la batería a tiempo. No utilice baterías de mala calidad para evitar que el líquido de la batería se derrame y dañe el control remoto. / When using the remote, if the indicated lamp is blinking quickly, please change the battery. Please don't use poor quality batteries to avoid the leaking of battery liquid which can damage the remote. / Lors de l'utilisation de la télécommande, si la lampe indiquée clignote rapidement, veuillez changer la batterie à temps. Veuillez ne pas utiliser de batterie de mauvaise qualité pour éviter les fuites de liquide de la batterie et endommager la télécommande.
2. Este control remoto de 2,4 GHz es un producto electrónico preciso. No lo use en ambientes húmedos, de alta temperatura, polvo y alto voltaje. Guárdelo en un ambiente interior, seco y sin electricidad estática. / This 2.4GHz remote is a precise electronic product; don't use it in humid or dusty areas or in environments with high temperatures or high voltages; Keep indoor and dry and in an environment free of static electricity. / Cette télécommande 2,4 GHz est un produit électronique précis. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide, à haute température, poussiéreux et haute tension. Enregistrez-le dans un environnement intérieur, sec et sans électricité statique.
3. Por favor, no use el control remoto en el área de ondas electromagnéticas fuertes o de metal de amplio rango, de lo contrario, afectará gravemente la distancia de control. / Please don't use the remote in areas with metallic or strong electromagnetic waves, or it will negatively affect the controlling distance. / Veuillez ne pas utiliser la télécommande sur le métal à large portée ou sur une zone à ondes électromagnétiques puissantes, sinon cela affectera gravement la distance de contrôle.
4. Si se ha producido un fallo, no lo repare sin permiso de un profesional del sector, de lo contrario los dispositivos podrían dañarse. / In the case of failure, please do not attempt to manipulate the product without the help of a fully-trained technician. / En cas de panne, n'essayez pas de le manipuler sans l'aide d'un technicien qualifié.

Escala 1:2 / Scale 1:2 / Échelle 1:2

Dimensiones en (mm) / Dimensions in (mm) / Dimensions en (mm)



Dimensiones / Dimensions / Dimensions

Largo / Length / Longueur	122mm
Ancho / Width / Largeur	53mm
Alto / Height / Hauteur	17.5mm

Dimensiones / Dimensions / Dimensions

Largo / Length / Longueur	53mm
Ancho / Width / Largeur	58mm
Alto / Height / Hauteur	22mm

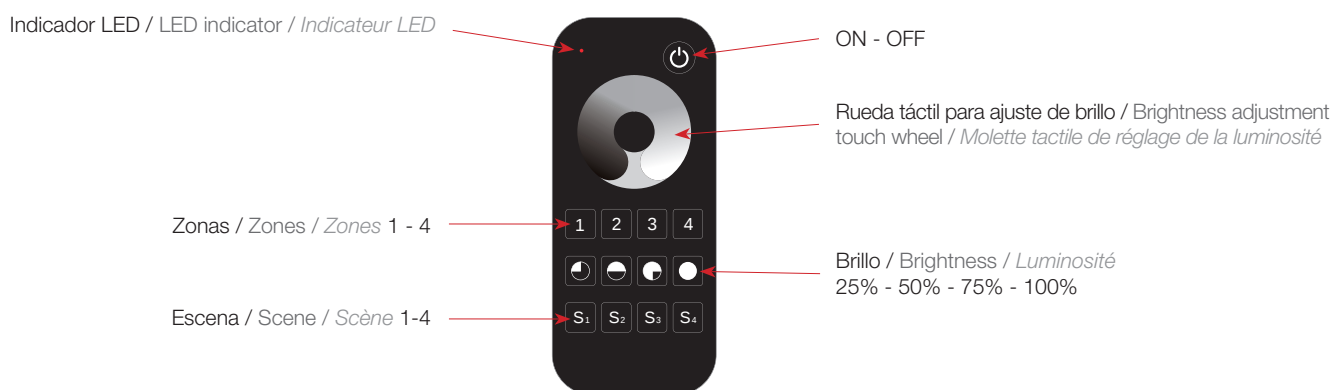
Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

Compatible con los controladores / Compatible with controllers / Compatible avec les contrôleurs



41.105

Diagrama / Diagram / Diagramme



Funciones / Functions / Fonctions

El mando puede utilizarse como control de atenuación para 4 zonas o como mando de una sola zona con 4 canales de atenuación. / The remote can be used as a 4-zone dimming remote or as a single-zone, 4-channel dimming remote. / La télécommande peut être utilisée comme variateur pour 4 zones ou comme variateur à 4 canaux pour une seule zone.

On/Off + 4: Mantén pulsado durante 2 segundos para configurar el mando como controlador de atenuación de 4 canales. Solo puede emparejarse con uno o varios receptores de 4 canales / Long press for 2 seconds to set the remote as a 4-channel dimming controller. It can only be paired with one or more 4-channel receivers. / Appui long de 2 secondes pour configurer la télécommande comme variateur à 4 canaux. Elle ne peut être appairée qu'avec un ou plusieurs récepteurs à 4 canaux.

On/Off + 1: Mantén pulsado durante 2 segundos para configurar como mando de atenuación de 4 zonas. Cada zona puede emparejarse con uno o varios receptores. / Long press for 2 seconds to set as a 4-zone dimming remote. Each zone can be paired with one or more receivers. / Appui long de 2 secondes pour configurer comme variateur pour 4 zones. Chaque zone peut être appairée avec un ou plusieurs récepteurs.

Cuando la configuración se haya completado correctamente, el indicador verde permanecerá encendido durante más tiempo. / When the setting is successful, the green indicator will stay on for a longer time. / Lorsque le réglage est réussi, le témoin vert reste allumé plus longtemps.

ON / OFF

Pulsación corta para encender/apagar todas las luces de las zonas. / Short press to turn on/off all zone lights. / Appui court pour allumer / éteindre toutes les lumières des zones.

Rueda táctil para ajuste de brillo / Brightness adjustment touch wheel / Molette tactile de réglage de la luminosité:

Toca para cambiar el brillo de la zona actual. / Touch to change the brightness of the current zone. / Touchez pour modifier la luminosité de la zone actuelle.

Zonas / Zones / Zones:

Pulsación corta para seleccionar y encender la luz de la zona; pulsación larga (2 segundos) para apagarla. / Short press to select and turn on zone light; long press (2 seconds) to turn off zone light. / Appui court pour sélectionner et allumer la lumière de la zone; appui long (2 secondes) pour l'éteindre.

Si pulsas brevemente varias teclas de zona rápidamente, se seleccionarán varias zonas al mismo tiempo. / Quickly short pressing multiple zone keys will select multiple zones simultaneously. / En appuyant brièvement et rapidement sur plusieurs touches de zone, plusieurs zones seront sélectionnées simultanément.

Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

Brillo / Brightness / Luminosité:



25%, 50%, 75%, 100%, Brillo de la zona seleccionada actualmente. /
Brightness of the currently selected zone. / Luminosité de la zone
actuellement sélectionnée.

Escenarios / Scenes / Scène



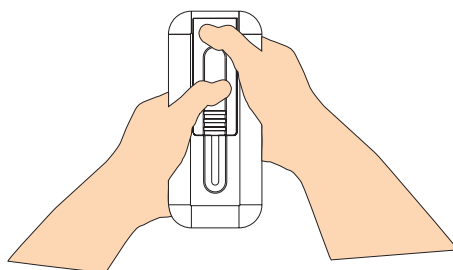
Pulsación corta para recuperar la escena. Pulsación larga (2 segundos)
para guardar el estado actual en S1/S2/S3/S4. / Short press to recall
the scene. Long press (2 seconds) to save the current state into
S1/S2/S3/S4. / Appui court pour rappeler la scène. Appui long (2
secondes) pour enregistrer l'état actuel dans S1/S2/S3/S4.

El indicador LED se ilumina en verde cuando el guardado se ha
realizado correctamente. / The LED indicator will display green
when saving is successful. / Le témoin LED s'allume en vert lorsque
l'enregistrement est réussi.

Indicadores luminosos / LED indicators / Indicateurs lumineux

- Cuando la luz está encendida, el indicador se ilumina en azul. / When the light is turned on, the indicator displays blue. / Lorsque la lumière est allumée, le témoin s'allume en bleu.
- Cuando la luz está apagada, el indicador se ilumina en rojo. / When the light is turned off, the indicator displays red. / Lorsque la lumière est éteinte, le témoin s'allume en rouge.
- Al tocar la rueda de color, el indicador muestra el mismo color seleccionado. / When the colour wheel is touched, the indicator displays the selected colour. / Lorsque la roue des couleurs est touchée, le témoin affiche la couleur sélectionnée.
- Si se realiza una pulsación o toque inválido (por ejemplo, si la luz está apagada), el indicador se ilumina en rojo. / If a touch or press operation is invalid (e.g. when the light is off), the indicator displays red. / Si une pression ou un contact est invalide (par exemple, lorsque la lumière est éteinte), le témoin s'allume en rouge.
- Para prolongar la vida útil de la batería, la rueda táctil entrará en modo reposo tras unos segundos sin uso. / To extend battery life, the touch wheel will enter sleep mode after a few seconds of inactivity. / Pour prolonger la durée de vie de la pile, la roue tactile passe en mode veille après quelques secondes d'inactivité.
- Pulsa cualquier tecla para salir del modo reposo. / Press any key to wake up the touch wheel. / Appuyez sur n'importe quelle touche pour sortir du mode veille.

Instalación de la pila / Battery installation / Installation de la pile



- Al reemplazar las pilas, utiliza ambas manos para retirar la tapa trasera del mando. / When replacing the batteries, use both hands to remove the back cover of the remote control. / Lors du remplacement des piles, utilisez les deux mains pour retirer le couvercle arrière de la télécommande.
- Al instalar la pila, presta atención a la polaridad positiva y negativa. / When installing the battery, pay attention to the battery's positive and negative polarity. / Lors de l'installation de la pile, faites attention à la polarité positive et négative.
- Si no vas a utilizar el mando durante un largo periodo de tiempo, retira la pila. / If the remote control will not be used for a long time, remove the battery. / Si la télécommande ne sera pas utilisée pendant une longue période, retirez la pile.
- Si el alcance del mando disminuye o se vuelve menos sensible, reemplaza la pila. / If the remote's range decreases or becomes unresponsive, replace the battery. / Si la portée de la télécommande diminue ou devient moins réactive, remplacez la pile.
- Si el receptor no responde, vuelve a vincular el mando. / If there is no response from the receiver, please re-pair the remote. / Si le récepteur ne répond pas, veuillez réappairer la télécommande.

Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

Vincular - Desvincular / Link - Unlink / Lier - Délier

Opción / Option / Option A

Instrucciones para vincular / Linking code instructions / Instructions relatives au code de liaison

Botón de enlace / Match key /
Touche de lien



Vincular /
Link / Lier



Pulsar brevemente el botón de enlace. /
Short press the match key. / Appuyez
brèvement sur la touche de lien.

Pulsar inmediatamente la tecla “Zona”
correspondiente del mando. / Immediately
press the corresponding “Zone” key on the
remote control. / Appuyez immédiatement
sur la touche “Zone” correspondante de la
télécommande.

El enlace se ha completado cuando el
indicador LED parpadea rápidamente. /
Pairing is complete when the LED indicator
flashes quickly. / L'appairage est terminé
lorsque le voyant LED clignote rapidement.

Instrucciones para desvincular / Unlinking instructions / Instructions de dissociation

Botón de enlace / Match key /
Touche de lien



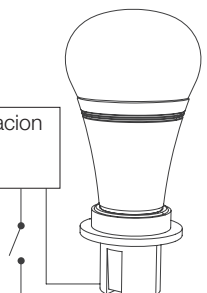
Manter pulsado el botón de enlace durante 5 segundos para borrar
todos los enlaces. / Press and hold the match key for 5 seconds to
delete all pairings. / Maintenez la touche de lien enfoncée pendant
5 secondes pour supprimer tous les appairages.

Todos los enlaces se han eliminado si el indicador LED parpadea
rápidamente / All pairings have been deleted if the LED indicator
flashes quickly. / Tous les appairages ont été supprimés si le témoin
LED clignote rapidement.

Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / Télécommande à 4 zones

Opción / Option / Option B

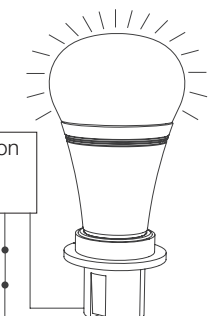
Instrucciones para vincular / Linking code instructions / Instructions relatives au code de liaison



Fuente de alimentación
Power supply
Alimentation



Vincular /
Link / Lier



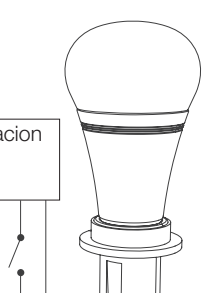
Fuente de alimentación
Power supply
Alimentation

Apagar la luz y volver a encenderla. Repetir otra vez. / Turn the power off and on again. Repeat. / Éteignez l'alimentation, puis rallumez-la. Répétez l'opération.

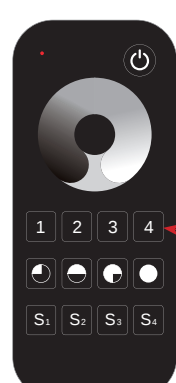
Pulsar 3 veces de forma inmediata la tecla "Zona" correspondiente en el mando. / Immediately press the corresponding "Zone" key on the remote control 3 times. / Appuyez immédiatement 3 fois sur la touche de "Zone" correspondante de la télécommande.

El enlace se completa cuando la luz parpadea 3 veces. / Linking is complete once the light flashes 3 times. / La liaison est terminée lorsque la lumière clignote 3 fois.

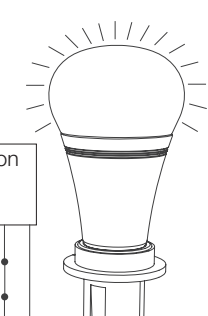
Instrucciones para desvincular / Unlinking instructions / Instructions de dissociation



Fuente de alimentación
Power supply
Alimentation



Desvincular /
Unlink / Délir



Fuente de alimentación
Power supply
Alimentation

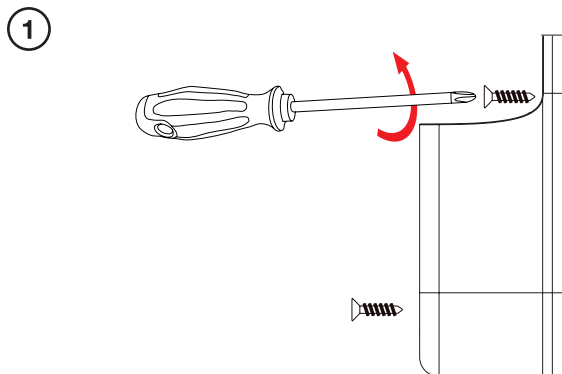
Apagar la luz durante 10 segundos y volver a encenderla. / Turn the power off and on again. Repeat. / Éteignez l'alimentation, puis rallumez-la. Répétez l'opération.

Pulsar 5 veces de forma inmediata la tecla "Zona" correspondiente en el mando. / Immediately press the corresponding "Zone" key on the remote control 5 times. / Appuyez immédiatement 5 fois sur la touche de "Zone" correspondante de la télécommande.

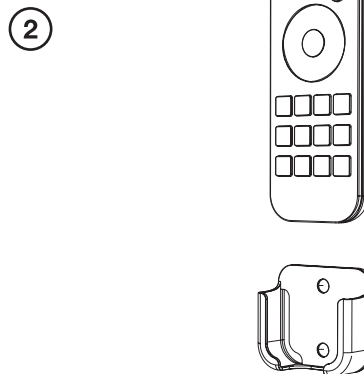
Todos los enlaces se han eliminado cuando la luz parpadea 5 veces. / All pairings have been deleted when the light blinks 5 times. / Tous les appairages ont été supprimés lorsque la lumière clignote 5 fois.

Mando a distancia de 4 zonas / 4-zone remote control / *Télécommande à 4 zones*

Instalación / Installation / Installation



Fijar el soporte trasero a la pared con dos tornillos, o pégalo utilizando cinta adhesiva. / Fix the back holder to the wall with two screws, or stick it using adhesive tape. / Fixez le support arrière au mur avec deux vis, ou collez-le à l'aide d'un ruban adhésif.



colocar el mando sobre el soporte. / Place the remote on the holder. / Placez la télécommande sur le support.